

SECOND LANGUAGE EDUCATORS CONFERENCE: A CONFERENCE FOR SECOND LANGUAGE TEACHERS AND TEACHERS IN TRAINING

“Harnessing the Power of Languages”

September 23rd, 2017

**STATE UNIVERSITY OF NEW YORK COLLEGE AT CORTLAND
Sperry Center**

Welcome! We have organized this conference and chosen workshops to meet your unique needs and interests. Between 8:15 and 8:45 a.m., please register and pick up your conference folder. As a courtesy to presenters and participants, we ask that you attend each workshop in its entirety.



NO FOOD OR DRINKS ARE ALLOWED IN THE ROOMS OF SPERRY CENTER



Patricia Martínez de la Vega Mansilla and Paulo Quaglio, *Conference Coordinators*

SCHEDULE

8:15-8:45	Registration, Conference Folder Pick-up, Sperry Center, 1 st Floor
8:45-9:15	Opening Remarks & Welcome: President Erik J. Bitterbaum Lecture Hall 105, Sperry Center, 1 st Floor
9:15-10:00	Keynote Address: “ <i>Y Vos También Tenés tu Historia: Reflections on a Second Language Class on Storytelling</i> ” by Norma Helsper , <i>SUNY Cortland – Modern Languages Dept.</i> Lecture Hall 105, Sperry Center, 1 st Floor
10:00-10:10	Break
10:10-10:55	Session I: Workshops 1, 2, and 3 (See individual workshop descriptions for location)
10:55-11:05	Break
11:05-11:50	Session II: Workshops 4, 5, and 6 (See individual workshop descriptions for location)
11:50-12:00	Break
12:00-12:45	Session III: Workshops 7, 8, and 9 (See individual workshop descriptions for location)
12:45-12:55	Break
12:55-1:15	Closing Remarks: Evaluations & Raffle

9:15 –10:00 Keynote Address:

“Y Vos También Tenés tu Historia: Reflections on a Second Language Class on Storytelling”

Norma Helsper

Associate Professor Emerita of Spanish - SUNY Cortland

Lecture Hall 105, Sperry Center, 1st Floor

The presenter will talk about how she came to teach a class on storytelling in Spanish, some of the techniques she used, and what she will do differently the next time. She will show examples of some on-line resources and some of her students' final story presentations.

WORKSHOP DESCRIPTIONS (Sperry Center, 3rd Floor)

10:10 –10:55 Workshop 1:

It's Raining, Il Pleut! Keeping Students Engaged Through Project-Based Learning

Danielle Bouchard-Bihr

SUNY Cortland – Modern Languages Department

Sperry Center, room 305

In this workshop, I will demonstrate how to develop a project suitable for middle school and high school students. I will use the weather to demonstrate how to integrate new content, oral and written expression, grammatical concepts, and authentic elements of culture in a way that excites students. I will show how this project culminates in a final presentation where students can demonstrate what they have learned. I will include technology tools that keep students engaged.

Language of presentation: *English* (with examples in French).

10:10 – 10:55 Workshop 2:***Harnessing the Power of Songs in the Spanish Language Classroom***

Abigail Cleary
Lansing High School

Sperry Center, room 307

There is no resource more versatile, powerful, or authentic than a song. Through the context of songs, students can use vocabulary, grammar, practice pronunciation, listening comprehension and make cultural connections at any level. A song can be used to introduce a new unit, reduce stress, provide a context for discussion or cultural comparison or even serve as a quick emergency activity when technology fails. From classic sing-a-longs like “La Vaca Lechera” to “Si fuera presidente” by Las Cafeteras from East L.A., songs are an invaluable resource for any language class. Lyrics and links will be provided!

Language of presentation: *English*

10:10 – 10:55 Workshop 3:***Co-Teaching Methods and Ideas for ENL Teachers***

Kellie Tompkins
Binghamton University

Sperry Center, room 308

In the 2015/2016 school year, NYS regulations required that many ENL teachers include more push-in or co-teaching of the ELLs with content area teachers than they were used to. For some ENL teachers (not to mention content-area teachers) who haven't been trained in co-teaching methods and relationships, this has been a recent area challenge of challenge. This workshop will look at how to approach the push-in situation, strategies and methods of co-teaching, as well as some ideas for troubleshooting when the co-teaching situation isn't ideal. Bring your own stories of successes and struggles with co-teaching, and let's collaborate!

Language of presentation: *English*

11:05 – 11:50 Workshop 4:***Using Cartoons and Comic Strips in a French Classroom*****Marie Ponterio***SUNY Cortland – Modern Languages Department***Sperry Center, room 305**

The presenter will show how to use cartoons and comic strips to teach vocabulary, grammar, culture and develop students' sense of humor in French. The participants will be expected to play students' roles.

Language of presentation: *French***11:05 – 11:50 Workshop 5:*****Authentic Texts: How to Choose Them, How to Use Them*****Joanne O'Toole***SUNY Oswego - Curriculum & Instruction Department***Sperry Center, room 307**

Current learning standards and 21st Century Skills highlight the importance of integrating authentic texts into the language classroom. To integrate them well, however, requires an understanding of what they are and how to choose them for a particular group of learners and purposes. To promote student's language and culture learning through authentic texts requires skill in appropriately designing and pairing tasks. This workshop is intended to help participants choose and implement authentic texts in well-informed ways

Language of presentation: *English*

11:05 – 11:50 Workshop 6:***Oodles of Doodles: The Hidden Language of Google's Logo*****Hilary Loyd***Vestal Central School District - Teacher of ESOL***Sperry Center, room 308**

Meaningful communication via signs and symbols (semiotic systems) is an integral part of language learning and cultural code. As such, this workshop will share an approach in which various Google logos, better known as Google Doodles, can be used to drive instruction in any L2 classroom. Google Doodles recognize significant people and dates throughout the world using static or dynamic media (pictures, games, sounds, etc.). This presentation will detail a variety of lessons in which Doodles were used to simultaneously develop integrated linguistic skills and multimodal literacy. Attendees will participate in a brief semiotic analysis and leave with examples of student activities and handouts, as well as suggestions for future multimodal-based instruction.

Language of presentation: *English***12:00 – 12:45 Workshop 7:*****Google Tools and Other Technology Shortcuts in the Classroom*****Kelly Chapman***Cortland High school - French***Maura Chapman***Cortland Junior High school – French***Sperry Center, room 305**

In this workshop, you will learn to use technology tools to be more efficient in providing students assessment and practice. Bonus perk: faster grading!! You will need a device capable of accessing the internet for maximum participation. You will learn tools such as Google Docs and Google drive for creating a class list and sharing editable documents to students, Google forms for assessment, and other extensions such as Flubaroo for organizing data and Wizer.me for assessment and practice.

Language of presentation: *English*

12:00 – 12:45 Workshop 8:***Techniques and Online Resources for Teaching Film***

Kathy Everly
Syracuse University

Sperry Center, room 307

This hands-on workshop will introduce participants to the online pedagogical tool "Cineglos" and share ideas for implementation in the classroom. We will also explore various ways to engage students with the art of filmmaking as a narrative tool that compliments the filmic story. Please bring a smart phone if you have one.

Language of presentation: *English*

12:00 – 12:45 Workshop 9:***Navigating the International Waters of TESOL Professional Development***

Shena Salvato
SUNY Cortland – Modern Languages Department
Cornell University Visiting Summer Lecturer

Sperry Center, room 308

Teachers of English to Speakers of Other Languages might sometimes feel that they're on an island in a sea of other educators in their school or district. Where can ESOL teachers go for resources to improve their practice and connect with other educators of English language learners? In this workshop, Shena will share resources for self-directed and ongoing professional development for teachers of English language learners, including pre-service teachers, practicing teachers, and other educators who do (or might) work with ELLs. Details of Subpart 80-6, adopted by the NYS Board of Regents in March of 2016, will be outlined, highlighting the registration process for classroom teacher certificate holders as well as the most recent Continuing Teacher and Leader Education requirements.

Language of presentation: *English*

12:55 – 1:15 Closing Remarks: *Conference Coordinators*

EVALUATION & RAFFLE!!!

Lecture Hall 105, Sperry Center, 1st Floor